



Arrest

nr. 110 155 van 19 september 2013
in de zaak RvV X / II

In zake: X

Gekozen woonplaats: X

tegen:

de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen

DE WND. VOORZITTER VAN DE IIde KAMER,

Gezien het verzoekschrift dat X, die verklaart van Nepalese nationaliteit te zijn, op 31 mei 2013 heeft ingediend tegen de beslissing van de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen van 30 april 2013.

Gelet op artikel 51/4 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

Gezien het administratief dossier.

Gelet op de beschikking van 9 juli 2013 waarbij de terechtzitting wordt bepaald op 8 augustus 2013.

Gehoord het verslag van toegevoegd rechter in vreemdelingenzaken G. de MOFFARTS.

Gehoord de opmerkingen van de verzoekende partij en haar advocaat V. NEERINCKX en van attaché S. DUPONT, die verschijnt voor de verwerende partij.

WIJST NA BERAAD HET VOLGENDE ARREST:

1. Over de gegevens van de zaak

De bestreden beslissing luidt als volgt:

"A. Feitenrelaas

Volgens uw verklaringen bent u afkomstig uit Kristi Nachnechaur VDC in Kaski district en bezit u de Nepalese nationaliteit. In het jaar 2056 (Nepalese kalender, stemt overeen met 1999-2000 volgens de Gregoriaanse kalender) stuurde uw vader u en uw twee broers naar Pokhara (Kaski district). Hij vreesde immers dat de Maobadi jullie zouden inlijven. Op 6/8/2058 (21 november 2001) keerden u en uw broers terug naar de ouderlijke woning om uw familie bij te staan met de oogst van de rijst. Uw broer L. (...) werd toen gedwongen ingelijfd bij de Maobadi. Twee dagen later vielen de Maobadi Syangja (Syangja district) aan. De politie beschuldigde uw familie van betrokkenheid bij de Maobadi. In de vijfde maand van 2059 (augustus-september 2002) besliste u om bij het leger te gaan. Nadat de Maobadi ermee bedreigd hadden uw hele familie uit te moorden, verliet u het selectieproces en zette u uw

studies verder. Na het einde van het conflict in Nepal werd het contact met uw broer hersteld. In de zesde maand van 2064 (september-oktober 2007) keerde hij terug naar huis. Vanaf 8/12/2064 (21 maart 2008) werkte u als field supervisor voor Naulo Ghumti Nepal, een lokale ngo in Kolmabarachaur VDC, in Syangja district. Vanaf 5/5/2065 (21 augustus 2008) was u lid van CPN-UML (Communist Party of Nepal-Unified Marxists and Leninists). Van jongs af aan koesterde u sympathie voor het programma van de partij. U was actief voor de partij op dorpsniveau. U trachtte uw broer L. (...) te overhalen zich ook bij de UML aan te sluiten. In de vijfde maand van 2065 (augustus-september 2008) werd L. (...) ontvoerd door de YCL (Young Communist League, jongeren vleugel van de maoïsten). U bracht de politie op de hoogte en lichtte ook Annapurna Radio in. De YCL was niet opgezet met uw stappen en bedreigde u met de dood. Na drie dagen werd uw broer vrijgelaten. U stelde zich ervoor garant dat uw broer geen activiteiten zou ondernemen die ingaan tegen de maoïsten en bijgevolg dus ook zou afzien van elke betrokkenheid bij de UML. U was misnoegd hierover en legde een klacht neer bij de UML. De partij verzekerde dat ook uw broer welkom was. Zo sloot hij zich alsnog aan bij de UML. Op 10/1/2069 (22 april 2012) hielden de YCL en de Tamuwan een staking in uw regio. Zij trachtten de drugsgebruikers, met wie u werkte, tegen u op te zetten. Zij viseerden u omdat u actief was voor de UML en omdat u brahmaan bent. U liet zich niet van de wijs brengen en zette uw professionele activiteiten verder. Op 25/1/2069 (7 mei 2012) werd u tijdens het uitoefenen van uw job ontvoerd door vijf personen. Twee van hen, D.MG. (...) en C.G. (...), herkende u als zijnde drugsgebruikers die een begeleiding volgden bij Naulo Ghumti. Uw ontvoerders behoorden tot de Pahadi Tiger Group. Zij streden voor een federale staat op etnische basis en waren tegen u als brahmaan gekant. Zij genoten de steun van de maoïsten. U werd opgedragen uw job te verlaten. Indien u nog langer in de regio wenste te blijven, diende u te verzaken aan de rituelen die eigen zijn aan de brahmanen en u te schikken naar de tradities en cultuur van de heersende etnische groep. Bovendien werd u verzocht om een bijdrage tot hun strijd van 200.000 Nepalese roepies te betalen. Vijf uur lang werd u bedreigd en onder druk gezet. U vreesde voor uw leven en ging akkoord met al hun eisen. U kreeg een blad mee met daarop alle regels die u van dan af geacht werd te volgen. Na een moment van beraad besloot u hen een brief te schrijven waarin u verklaarde hun eisen niet te steunen maar dat u wel bereid was sociale programma's op hun doelgroep af te stemmen. De volgende dag overhandigde u deze brief aan D.MG. (...) en C.G. (...). Dezelfde dag nog kwamen drie of vier onbekenden naar uw kamer. Zij sloegen, schopten, bespuwden en vernederden u. U begaf zich naar het lokale hospitaal waar u twee dagen verzorgd werd. Op 27/1/2069 (9 mei 2012) schreef uw werkgever een brief aan de Pahadi Tiger Group met de vraag u te ontsien. Een weinig later kwamen vier of vijf onbekenden naar uw kamer. Eén van hen haalde een injectienaald boven. De schrik sloeg u om het hart. U gaf hen 100.000 roepies en beloofde de plaats te zullen verlaten. Op 1/2/2069 (14 mei 2012) kreeg u een brief van de Pahadi Tiger Group met de mededeling dat uw bijdrage niet volstond. Indien u niet het volledige bedrag vereffende, ging u het met uw leven bekopen. Twee dagen later betaalde u nog 50.000 roepies. Omdat u niet de volledige som op tafel legde, vertelde de Pahadi Tiger Group u dat zij naar uw vader in Kristi Nachnechaur VDC waren geweest en hem hadden verteld dat drugsgebruikers u gedood hadden. 's Avonds ging u naar uw ouders in Kristi Nachnechaur VDC. Op 7/2/2069 (20 mei 2012) kwamen drie of vier personen naar uw (ouderlijke) woning. Wederom werd u aangemaand het resterende deel van het gevraagde bedrag te betalen. Eens te meer bedreigden zij u en uw familieleden met de dood. Op 8/2/2069 (21 mei 2012) werd er 's nachts op de deur geklopt. Uw vader opende de deur. Er werd naar u gevraagd. U hoorde dat ze gekomen waren om u te doden. U rende weg langs de achterzijde van uw woning. U begaf zich naar Pokhara en reisde per bus verder naar India. U verbleef een maand bij familieleden in Assam. Vervolgens ging u naar een familielid in Delhi. Ook in India voelde u zich niet veilig. Op 30 september 2012 nam u vanuit Delhi het vliegtuig naar Parijs. Tijdens de reis maakte u gebruik van een vervalst paspoort op uw naam. Op 1 oktober 2012 vroeg u asiel aan in België. In geval van terugkeer naar Nepal vreest u de YCL, de Thamuwan en de drugsgebruikers die door hen tegen u worden opgezet.

U bent in het bezit van uw rijbewijs, de geboorteaktes van uw twee zonen, uw huwelijksakte, en kopieën van de citizenship cards van uw vader, moeder, broer en echtgenote. Verder legde u ter ondersteuning van uw asielaanvraag nog de volgende documenten neer: een betalingsbewijs van uw lidgeld voor de CPN-UML voor het jaar 2068 (2011-2012); een betalingsbewijs d.d. 1/1/2069 (13 april 2012) van uw lidgeld voor de Brahman society; twee ontvangstbewijzen van donaties aan de Pahadi Tiger Group, d.d. 28/1/2069 (10 mei 2012) en 3/2/2069 (16 mei 2012); twee bustickets, van Pokhara naar Birganj d.d. 8/2/2069 (21 mei 2012) en van Narayanghad naar Birganj d.d. 10/2/2069 (23 mei 2012); uw lidkaart van de CPN-UML; twee brieven van Naulo Ghumti Nepal, één van uw hand d.d. 26/1/2069 (8 mei 2012) en één van Narayan Prasad Paudel, Administration Officer, d.d. 27/1/2069 (9 mei 2012), beide met de vraag aan de Pahadi Tiger Group u te ontsien tijdens uw professionele activiteiten; twee aanbevelingsbrieven van de CPN-UML ter staving van uw lidmaatschap en

betrokkenheid bij deze partij; drie brieven van de Pahadi Tiger Group d.d. 25/1/2069 (7 mei 2012) met dreigementen, gedragsvoorschriften en een verzoek om een donatie; een aanbevelingsbrief van Kolmabarachachaur VDC d.d. 26/9/2069 (10 januari 2013) waarin uw problemen worden beschreven; een attest van het ziekenhuis d.d. 26/1/2069 (8 mei 2012); een krantenartikel over een reddingsoperatie in uw regio na een aardverschuiving; en enkele foto's van uw werk voor Naulo Ghumti Nepal, van u en uw familie, en van een aanval door de Pahadi Tiger Group op u en uw medische behandeling voor de slagen die u kreeg.

B. Motivering

Na onderzoek van alle door u aangehaalde feiten en alle elementen aanwezig in uw administratieve dossier, stel ik vast dat ik u noch het vluchtelingenstatuut noch het subsidiaire beschermingsstatuut kan toekennen.

Vooreerst kan er maar weinig geloof gehecht worden aan uw verklaringen omtrent uw reisweg van India naar Europa. U verklaarde met een vervalst paspoort van Delhi naar Parijs gereisd te zijn. U kon echter nauwelijks enige informatie verschaffen over dit vervalste paspoort en de door u aangenomen valse identiteit. U kon niet zeggen door welk land dit paspoort zou zijn uitgereikt. Het document zou weliswaar uw naam bevat hebben maar u kon niet zeggen welke de geboortedatum en de geboorteplaats in het paspoort waren. U vermoedde wel dat het paspoort een visum bevatte, maar tastte in het duister omtrent de aard ervan of de diplomatieke post die dit visum zou hebben uitgereikt (CGVS I, blz. 8-9). Dergelijke verklaringen zijn hoegenaamd niet aannemelijk. Gelet op het grote risico dat u zou hebben genomen om door het luchthavenpersoneel in zowel India als Europa aan herhaaldelijke (identiteits)controles en ondervragingen onderworpen te worden met betrekking tot uw persoon en uw reisbedoelingen, kan er van u verwacht worden dat u hieromtrent meer details kan verstrekken. Bovendien blijkt uit informatie in het bezit van het Commissariaat-generaal dat in de internationale luchthavens van Delhi en Parijs de identiteit van alle reizigers strikt en individueel wordt nagegaan. Uw verklaring dat de smokkelaar steeds uw paspoort bij zich hield en het ook voorlegde aan de douane, zowel in Delhi als in Parijs (CGVS I, blz. 9-10), is dan ook niet aannemelijk. Verder moet worden opgemerkt dat u geen enkel stuk kon neerleggen ter staving van uw reisweg van India naar Europa (vliegtuigtickets, boarding pass, bagagestickers). Dit ondermijnt de geloofwaardigheid van uw vluchtrelaas.

Met betrekking tot de gedwongen inlijving van uw broer L. (...) bij de Maobadi en de druk die u en uw familieleden ervoeren van zowel de Maobadi als van het leger, dient te worden opgemerkt dat deze feiten dienen gezien te worden in het licht van de toenmalige conflictsituatie. Volgens informatie in het bezit van het Commissariaat-generaal werd met de ondertekening van de Comprehensive Peace Agreement in november 2006 een formeel einde gesteld aan de vijandigheden. De situatie in het land is sindsdien gunstig geëvolueerd is. Deze door u aangehaalde feiten zijn dan ook niet langer relevant bij de beoordeling van uw actuele vrees.

Daarnaast kan het ten zeerste bevreemdend genoemd worden dat u geviseerd werd door de Pahadi Tiger Group die een etnische identiteitsstrijd zou voeren. Uit informatie waarover het Commissariaat-generaal beschikt blijkt immers dat de term Pahadi verwijst naar de niet-inheemse, kastengeorganiseerde Hindoeïstische groepen van Indiase (Arische) oorsprong die in de bergregio van het land gevestigd zijn. Volgens voornoemde informatie zijn de (etnische) identiteitsbewegingen net gekant tegen de Pahadi. In het licht van deze informatie kunnen er dan ook ernstige vragen gesteld worden bij de door u beweerde problemen met de Pahadi Tiger Group, vooral omdat u zelf tot de Pahadi behoort.

Voor wat betreft uw vrees voor de YCL en door hen gesteunde (etnisch geïnspireerde) groepen, moet worden opgemerkt dat uit informatie waarover het Commissariaat-generaal beschikt, blijkt dat het geweld vanwege de YCL sterk is afgenomen, en momenteel nog amper voorkomt. Tevens blijkt dat in geval van donatieverzoeken er steeds kan onderhandeld worden, en dat ook een weigering om te betalen zich niet langer vertaalt in negatieve consequenties.

Wat er ook van zij, u hebt niet aannemelijk gemaakt dat u zich niet elders in Nepal zou kunnen vestigen, mocht u alsnog eventuele conflicten met lokale maoïsten en/of autochtone bevolkingsgroepen uit de weg willen gaan. Uit uw verklaringen blijkt dat uw problemen zich beperkten tot de VDC waar u werkte en de VDC waar uw ouderlijke huis is gelegen. U haalde aan dat etnische bewegingen opgang maken in heel het land, dat de YCL drugsgebruikers tegen u opzet en dat deze laatste netwerken

hebben in gans Nepal (CGVS II, blz. 8-9). Dit is evenwel een blote bewering die niet volstaat om een intern vluchtalternatief, bij voorbeeld naar een grootstad als Kathmandu, a priori uit te sluiten. Bovendien blijkt uit de op het Commissariaat-generaal beschikbare informatie dat gericht politiek geweld vanwege de Maobadi nog amper voorkomt in Nepal.

Zoals hierboven reeds werd opgemerkt is de situatie in Nepal sedert 2006 in gunstige zin geëvolueerd. Niet alleen het aantal gewapende groeperingen die actief zijn in Nepal, maar ook het aantal gewelddadige incidenten daalt er jaar na jaar. Hoewel er nog steeds gewapende groeperingen actief zijn in Nepal, dient evenwel vastgesteld te worden dat het geweld dat zij hanteren voornamelijk wordt aangewend bij het nastreven van criminele doeleinden. Daar waar er sprake is van zogenaamde clashes tussen verschillende gewapende groeperingen, dient opgemerkt te worden dat deze confrontaties slechts sporadisch voorvallen en niet kaderen binnen een aanhoudende en open strijd tussen gewapende groeperingen en de Nepalese autoriteiten of tussen gewapende groeperingen onderling. Er is in Nepal thans geen sprake meer van een gewapend conflict in volkenrechtelijke zin. Bijgevolg bestaat er actueel voor burgers geen reëel risico op ernstige schade in de zin van artikel 48/4, § 2, c van de Vreemdelingenwet.

Gelet op wat voorafgaat, heeft u niet aannemelijk gemaakt niet naar Nepal terug te kunnen keren wegens het bestaan van een gegronde vrees voor vervolging in de zin van de Vluchtelingenconventie of van een reëel risico op het lijden van ernstige schade zoals bedoeld in de definitie van subsidiaire bescherming.

De informatie waarop deze beslissing is gebaseerd is in kopie toegevoegd aan uw administratieve dossier.

De door u neergelegde documenten zijn niet van die aard bovenstaande appreciatie te doen wijzigen. Uw identiteit, nationaliteit en familiesamenstelling worden niet in vraag gesteld. Uw lidmaatschap van de UML, van de Brahman Society en uw professionele activiteiten worden evenmin betwist. De brief van het hospitaal toont aan dat u verzorgd werd gedurende twee dagen maar geeft geen uitsluitsel over de oorzaak van uw verwondingen. Met betrekking tot de brieven aan / van en betalingsbewijzen van de Pahadi Tiger Group kan verwezen worden naar de bovenvermelde opmerkingen hieromtrent. De foto's waarop te zien is hoe u geslagen werd, zijn duidelijk in scène gezet en ondergraven de algemene geloofwaardigheid van uw vluchtrelaas. Aangaande de aanbevelingsbrief van uw VDC moet worden opgemerkt dat deze een gesolliciteerd karakter vertoont en bijgevolg maar weinig bewijskrachtig is. Hoe dan ook doet deze brief geen afbreuk aan de vaststelling dat u over een intern vluchtalternatief beschikt. De bustickets tonen een rit aan naar de grens met India, maar niets meer.

C. Conclusie

Op basis van de elementen uit uw dossier, kom ik tot de vaststelling dat u niet als vluchteling in de zin van artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet kan worden erkend. Verder komt u niet in aanmerking voor subsidiaire bescherming in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet. “

2. Over de rechtspleging

2.1. De bestreden beslissing wijst op de mogelijkheid van een binnenlands beschermingsalternatief voor verzoeker.

Artikel 48/5 § 3 van de vreemdelingenwet luidde voor 1 september 2013 als volgt: “Er is geen behoefte aan bescherming indien er in een deel van het land van herkomst geen gegronde vrees bestaat voor vervolging of geen reëel risico op ernstige schade, en indien van de verzoeker redelijkerwijs kan worden verwacht dat hij in dat deel van het land blijft.

Er wordt rekening gehouden met de algemene omstandigheden in het land en met de persoonlijke omstandigheden van de verzoeker op het tijdstip waarop een beslissing inzake het verzoek wordt genomen.”

Deze bepaling werd gewijzigd bij wet van 8 mei 2013 waarbij bijkomende voorwaarden gesteld worden voor de toepassing van een binnenlands beschermingsalternatief als volgt:

“§ 3. Er is geen behoefte aan internationale bescherming indien de asielzoeker in een deel van het land van herkomst:

*a) geen gegronde vrees heeft voor vervolging of geen reëel risico op ernstige schade loopt, of
b) toegang heeft tot bescherming tegen vervolging of ernstige schade in de zin van § 2;
en hij op een veilige en wettige manier kan reizen naar en zich toegang kan verschaffen tot dat deel
van het land, en redelijkerwijs kan worden verwacht dat hij er zich vestigt.
Bij de beoordeling of de asielzoeker een gegronde vrees heeft voor vervolging of een reëel risico op
ernstige schade loopt, of toegang heeft tot bescherming tegen vervolging of ernstige schade in een deel
van het land van herkomst overeenkomstig het eerste lid, wordt rekening gehouden met de algemene
omstandigheden in dat deel van het land en met de persoonlijke omstandigheden van de asielzoeker."*

De Raad stelt vast dat in het nieuwe artikel 48/5 § 3 van de vreemdelingenwet dat in werking trad na de zitting en voor de uitspraak bijkomende voorwaarden stelt voor de toepassing van het binnenlands beschermingsalternatief. Teneinde de partijen de mogelijkheid te bieden zich uit te spreken over deze nieuwe voorwaarden is het gepast de debatten te heropenen.

OM DIE REDENEN BESLUIT DE RAAD VOOR VREEMDELINGENBETWISTINGEN:

Artikel 1

De debatten worde heropend.

Artikel 2

De verdere behandeling van de zaak wordt verwezen naar de zitting van 3 oktober om 9 uur 30.

Aldus te Brussel uitgesproken in openbare terechtzitting op negentien september tweeduizend dertien door:

dhr. G. de MOFFARTS,

wnd. voorzitter,
toegevoegd rechter in vreemdelingenzaken

mevr. C. VAN DEN WYNGAERT,

griffier.

De griffier,

De voorzitter,

C. VAN DEN WYNGAERT

G. de MOFFARTS